



Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Distr.  
GENERAL

GC.9/13  
5 November 2001

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

## ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

Девятая сессия

Вена, 3–7 декабря 2001 года

Пункт 9 предварительной повестки дня

### ФОРУМ ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ

#### Борьба с маргинализацией на основе устойчивого промышленного развития – проблемы и возможности в условиях глобализации

Тематический документ, представленный Секретариатом

##### Резюме

Хотя усиление интеграции за счет трансграничных потоков товаров, услуг и факторов, возможно, и повышает продуктивность на глобальном уровне, есть опасность того, что многие страны так и не воспользуются ее потенциальными выгодами. По ряду причин предпринимательский сектор больше, чем любой другой сектор, сталкивается с проблемами глобализации; кроме того, предпринимательство – краеугольный камень любой успешной стратегии интеграции. Каковы же конкретные проблемы, с которыми сталкиваются компании в развивающихся странах при попытке выйти на мировой рынок? Как эти проблемы можно превратить в благоприятные возможности для целей эффективной интеграции? В данном документе делается попытка ответить на эти и некоторые другие вопросы, подчеркивается сложность и актуальность проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, а также необходимость заранее найти на них ответы – задача, которая в ближайшие годы станет еще более насущной в связи с экономическими последствиями недавних событий, которые потрясли весь мир.

##### Введение

1. В рамках постоянных усилий ЮНИДО по активизации обстоятельного обсуждения меняющейся роли и вклада Организации в достижение целей международного развития будет проведен Форум по промышленному развитию по теме: "Борьба с маргинализацией на основе устойчивого промышленного развития – проблемы и возможности в условиях глобализации".

2. На предыдущих глобальных форумах, организованных ЮНИДО, отмечалась необходимость обсуж-

дения еще не рассматривавшихся аспектов современного международного развития и в целом подчеркивалась необходимость принятия взаимодополняющих мер. Если на предыдущих форумах высказывались мнения о том, что промышленность продолжает играть важную роль в социально-экономическом развитии, особенно в эпоху расширяющейся экономической интеграции и либерализации, то сейчас складывающееся положение в области развития требует более обстоятельного изучения вопроса о том, каким образом промышленность может стать движущей силой процесса устойчивого развития. Поэтому на Форуме предполагается рассмотреть

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.

V.01-88282R

Distr.: 14 November 2001

возможные пути оказания со стороны ЮНИДО помощи странам в деле их постепенной интеграции в мировую экономику и максимального расширения на этой основе вклада Организации в процесс демаргинализации.

3. Несмотря на широкое признание того, что программы экономических реформ, начатые развивающимися странами и странами с переходной экономикой, в значительной степени способствовали подключению этих стран к международным торговым и инвестиционным потокам, одновременно признается, что такие программы оказались недостаточными для того, чтобы воплотить достигнутый прогресс в устойчивый рост производительности. В результате стала ослабевать поддержка экономических реформ со стороны широкой общественности, особенно в тех странах, которые не смогли успешно войти в международную экономическую систему и воспользоваться выгодами либерализации. ЮНИДО на протяжении определенного времени подчеркивает необходимость обновления программ международного развития и превращения глобализации в беспроигрышный вариант для всех стран. По мнению Организации, одновременно с безотлагательным рассмотрением существующих диспропорций в области торговых и финансовых правил в рамках многосторонней системы следует также заниматься вопросами, касающимися недостаточных потоков информации, знаний и специалистов в развивающиеся страны и их распределения в этих странах. Следует, в частности, разработать новые меры, с помощью которых можно было бы обеспечить доступ динамичных частных предприятий развивающихся стран к информации, технологии и к практическому опыту и знаниям, необходимым для их подключения к мировой экономике.

4. Обновление повестки дня в области развития таким образом, чтобы международное сообщество могло учитывать основные аспекты развития (рост экономики, производительность, социальную справедливость, борьбу с нищетой и охрану окружающей среды), — дело трудное. Выполнить эту задачу как таковую можно только в случае объединения усилий всех многосторонних учреждений, включая ЮНИДО, которая призвана сыграть в этой связи весьма существенную роль. Вместе с другими международными организациями ЮНИДО следует продолжать поиск оптимальных путей оказания помощи правительствам и частному сектору в развитии сотрудничества в целях мобилизации как национальных, так и внешних ресурсов в интересах социально-экономического развития.

5. Промышленность может вносить особенно важный вклад в рост экономики, повышение доходов и сокращение масштабов нищеты в развивающихся странах по следующим причинам:

- промышленность является основным инструментом совершенствования экономической

структуры развивающихся стран, обеспечивающим переход от развития секторов с низкими темпами роста и низкой продуктивностью к развитию секторов с высокой производительностью и значительным потенциалом роста;

- она является наиболее действенным пользователем и поставщиком технологий для экономики;
- она обеспечивает повышение квалификации, знаний, способствует развитию предпринимательства и новаторства;
- она повышает социальную мобильность населения, является важным источником занятости и обеспечения дохода и как мощный магнит привлекает внешние ресурсы в целях развития.

6. Исторически в большинстве развивающихся стран промышленность была вынуждена в значительной степени опираться на местные факторы и возможности. Однако в условиях быстрой глобализации всем странам все чаще приходится полагаться на мобильные в международном отношении, а иногда и на непредсказуемо изменяющиеся ресурсы. В стратегиях развития, особенно для наименее развитых стран, необходимо учитывать новые проблемы, связанные с трудностями привлечения и удержания таких ресурсов и их объединения с обновленными национальными ресурсами.

7. Международное сообщество приняло свод норм и конвенций, призванных ускорить глобализацию и одновременно устранить некоторые из связанных с ней рисков. В результате часто устанавливаются завышенные стандарты, которые, в случае их неадекватного соблюдения, могут лишь усугублять тенденцию к маргинализации стран, не вписывающихся в процесс глобализации. Тем не менее в развивающихся странах фирмы часто разрабатывают упреждающие стратегии, которые позволяют им превращать в благоприятные возможности проблемы, возникающие в таких областях, как, например, окружающая среда и качество.

#### **Группа I Социально-экономическое развитие: каков оптимальный вклад промышленности в борьбу с нищетой?**

8. Существенное сокращение масштабов нищеты во всем мире, рассматриваемое в настоящее время как главная задача международного сотрудничества в целях развития, возможно только при условии достаточно высоких темпов роста экономики развивающихся стран. С учетом того, что нам известно о процессе роста, можно утверждать, что важную роль в обеспечении такого роста призвана сыграть обрабатывающая промышленность. При этом следует подробно рассмотреть вопрос о путях стимулирования промышленного роста развивающихся стран с учетом вышеупомянутой центральной задачи

и сложившейся обстановки. В связи с этой задачей важную роль играет также качество роста, а не только его темпы. Модель роста должна соответствовать задаче существенного сокращения масштабов нищеты и неравенства. Требуемый уровень роста и развития должен быть достигнут на основе быстрой и многогранной интеграции мировой экономики. В ближайшие годы в рамках этого процесса будут возникать дополнительные трудности, связанные с экономическими последствиями недавних международных событий.

9. Глобализация характеризуется прежде всего постепенной интенсификацией потоков товаров, услуг, ресурсов, знаний и информации. В принципе эти потоки носят глобальный характер, однако участие в них отнюдь не гарантировано в равной степени для всех стран мира. Напротив, судя по всему, в них в значительной степени задействованы агломерационные силы, которые, как правило, не укладываются в рамки политики, приводя к концентрации выгод глобализации в одних районах мира и к маргинализации других. Цель развития в основном заключается в том, чтобы противодействовать таким негативным тенденциям.

10. Возможности подключения к различным международным потокам и извлечения из них выгод в значительной степени определяются условиями на местах, в том числе наличием ресурсов и политической ориентацией. Условия на местах, включая тенденции в области социального развития и создания потенциала, быстро изменяются под влиянием глобализации и связанных с ней международных потоков. Таким образом, решение задачи значительного сокращения масштабов нищеты во всем мире предполагает принятие целенаправленных мер по подключению экономики соответствующих стран к международным потокам и обеспечению позитивных результатов взаимодействия таких потоков и местных факторов.

11. Темы, выбранные для обсуждения в рамках Группы I, предпочтительно рассматривать в контексте того, что в настоящее время известно о характере и источниках экономического роста. Здесь все строится на связи между сокращением масштабов нищеты и ростом экономики на основе производительности труда, поскольку именно повышение производительности ведет к улучшению качества жизни. Но каким образом рост экономики развивающихся стран связан с повышением производительности? И что является основной движущей силой этого роста: фактор накопления, особенно физического капитала, повышение эффективности производства конкретного сектора и предприятия или переход к более производительным технологическим процессам? Экономический рост зависит, разумеется, от успешного функционирования всех трех этих факторов. Однако их соответствующий вклад может отличаться по времени и месту и, особенно, по местным условиям промышленного развития.

## Технология

12. В рамках существующих методов изменения динамики производительности труда обычно проводится четкая граница между воздействием количественных и качественных факторов производства и существенными "необъяснимыми" элементами. Применительно к последним рост производительности рассматривается как технический прогресс, который считается основной причиной такого роста и который в свою очередь в значительной степени определяется организационной структурой и системой стимулирования.

13. В условиях роста развивающихся стран необходимо проводить различие между доступом к новым технологиям через различные каналы, с одной стороны, и их внедрением, адаптацией и эффективным использованием – с другой. Большое значение имеют адаптация оптимальных видов соответствующей практики, распространение технологий и улучшение коэффициента их полезного действия, а также связанные с этим процессы обучения.

14. При сравнении показателей роста экономики различных стран речь обычно идет о соответствующих показателях в области нововведений и эффективности, однако применительно к развивающимся странам обсуждение обычно строится на вопросах распространения технологий и их эффективности и на том, какие усилия в этой связи следует предпринимать. Политические решения должны приниматься с учетом того, какие из этих усилий в данной ситуации являются наиболее эффективными с точки зрения расходов. В целом такие решения должны предусматривать сочетание мер, облегчающих доступ к международным потокам технологий, и мер в поддержку тех сложных процессов, которые связаны с внедрением, адаптацией и эффективным использованием таких технологий.

15. Хотя распространение и эффективное использование технологий являются таким образом определяющим фактором роста и развития, имеющиеся данные свидетельствуют о том, что темпы работы в этой области в разных странах весьма различны. Даже сейчас, в эпоху глобализации, которая, несомненно, облегчает и ускоряет распространение и внедрение технологий во всем мире, многие менее развитые страны еще не охвачены этим процессом. Поэтому необходимы энергичные меры, содействующие распространению и эффективному освоению современных технологий странами, находящимися в относительно неблагоприятном положении. Такие меры должны предусматривать разработку специальных программ, содействующих распространению технологий, а также формированию технологической перспективы в целях постоянной оценки и мониторинга деятельности по разработке и применению технологий в развивающихся странах. Кроме того, этим странам следует предоставить более широкий

доступ к таким передовым технологиям, как информационные технологии и технологии связи, а также к биотехнологии, которые будут играть важную роль в обеспечении экономического развития в будущем.

### Инвестиции и торговля

16. Техническое развитие развивающихся стран в основном зависит от международных потоков технических знаний, а также от дорогостоящих технологических разработок на национальном уровне. В отношении роста и экономического развития в целом можно в качестве не менее убедительного довода назвать международные потоки товаров и капитала. Эти потоки приобретают дополнительное и растущее значение и в качестве каналов передачи новых технологий. Как ожидается, все три вида международных потоков – знаний, капиталов и товаров – внесут важный вклад в повышение производительности и соответственно в рост экономики.

17. Из инвестиционных потоков особого внимания заслуживают прямые иностранные инвестиции как один из наиболее эффективных способов обеспечения доступа стран к иностранным ресурсам, особенно к технологиям, управленческим знаниям и профессиональному опыту. С точки зрения развития основная проблема в связи с такими потоками заключается в их высокой концентрации на межстрановом уровне как по источникам, так и по назначению. В области международного инвестирования наблюдается дальнейшая маргинализация, особенно стран с низкими доходами. В корректировке нуждаются такие области, как подготовка квалифицированной рабочей силы, технологический потенциал, инфраструктура и различные виды транзакционных издержек.

18. Торговля товарами представляет собой один из многочисленных каналов, по которым между странами может осуществляться передача технологий. Этим и объясняется, почему открытость и связанный с ней рост объема торговли могут вносить значительный вклад в рост экономики. Другой достаточно убедительный довод в пользу взаимозависимости между торговлей и экономическим ростом заключается в том, что стремление выйти на международные рынки способствует приобретению новых знаний и росту производства. Усиление конкуренции на международных рынках обычно ведет к улучшению экономических показателей фирм и предприятий, работающих на экспорт.

19. Анализ роли и качества *открытости* в деле повышения конкурентоспособности позволяет заострить внимание на этих двух ключевых аспектах торговли без противопоставления их друг другу. Скорее требуемого эффекта роста можно достигнуть только на основе сочетания доступа на международные рынки и национальных усилий, направленных

на обеспечение успешной деятельности фирм на таких рынках. Данный вывод справедлив и в отношении обрабатывающей промышленности, в которой рост конкурентоспособности следует рассматривать как общую и сложную задачу, на которую, в том числе и по этой причине, обращают особое внимание специалисты-аналитики и политические деятели.

### Группа II Глобальные нормы и местная обрабатывающая промышленность: проблемы и возможности

20. В начале 80-х годов, исходя из предположения о том, что активизация международных потоков товаров, услуг и факторов ускорит рост национальной экономики, были разработаны программы стабилизации и перестройки. В это же время углубилось понимание потенциально негативных последствий либерализации экономики: усиление конкуренции ведет к тому, что перед фирмой встает дилемма – либо пойти на рискованные инвестиции с целью модернизации производственных линий и технологических процессов, либо перейти на производство полуфабрикатов с более низкой добавленной стоимостью, чтобы не обанкротиться. Одновременно все более широкое применение международных норм и конвенций в отношении качества и охраны окружающей среды все больше ограничивает конкурентоспособность фирмы из-за низкого качества продукции, низкой зарплаты и загрязнения окружающей среды. Хотя эти нормы и стандарты почти повсеместно вводились в целях достижения положительных результатов, например обеспечения безопасности и здоровья населения, охраны окружающей среды и экономической стабильности, они также сдерживали способность развивающихся стран подключаться к процессу глобальной интеграции, следуя по пути производства низкой добавленной стоимости.

21. Эти тенденции – суть грани одного и того же явления. Они свидетельствуют о сложных проблемах, с которыми сталкиваются политические деятели развивающихся стран, стремящиеся стимулировать мобилизацию внутренних ресурсов и интегрировать экономику своих стран в международные инвестиционные, технологические и торговые потоки. Поэтому Группа уделит основное внимание той роли, которую играют международные нормы, и оценке их воздействия на рост обрабатывающей промышленности в развивающихся странах: действительно ли они ведут к дальнейшей маргинализации развивающихся стран или, напротив, помогают им войти в русло глобальной интеграции? Ответ на этот вопрос в значительной степени зависит от того, как фирмы развивающихся стран регулируют процесс интеграции в региональные и глобальные рынки и как они в состоянии удовлетворять соответствующие международные нормы. Полученные данные свидетельствуют

о широком диапазоне принимаемых мер, начиная от крайне пассивного соблюдения международных норм, которые в таком случае рассматриваются как сдерживающий фактор, до разработки упреждающей стратегии, предусматривающей возможность успешного применения новых правил игры.

### Окружающая среда

22. Глобальное сотрудничество в целях охраны окружающей среды стимулируется и поощряется различным образом и на разных форумах, начиная от международных конвенций, – например об изменении климата в целях поддержки вариантов устойчивого производства электроэнергии; о биоразнообразии в целях сохранения видов; и Монреальского протокола в целях поэтапного отказа от производства и применения озоноразрушающих веществ (ОРВ), – до демонстрационного эффекта центров экологически более чистого производства, обеспечивающих соответствие модернизированных производственных процессов и энергосберегающих мер требованиям в области охраны окружающей среды и экономического развития. В этой связи нынешний процесс ратификации Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях (СОЗ) позволяет говорить как о проблемах, так и возможностях, которые открываются перед предприятиями развивающихся стран в плане поддержки международной программы устойчивого развития, которая убедительно свидетельствует о тесной взаимосвязи между производительностью, конкурентоспособностью и соблюдением экологических норм.

23. На практике осуществление международных природоохранных конвенций может радикально изменить структуру платежей, существующую в фирмах развивающихся стран: фирмам, которые не предпримут своевременных шагов для соблюдения обязательных требований, придется в значительной степени сократить рынки сбыта своей продукции; необходимо будет модернизировать производственные процессы и технологии; конкуренция и оптимальные виды практики будут развиваться таким образом, что в них *a priori* будет трудно разобраться, а тем более прогнозировать. С другой стороны, поскольку любой такой международный протокол исходит из признания того, что наша планета является общим достоянием, промышленно развитые страны должны будут выделять значительные ресурсы и технологии для того, чтобы облегчить процесс перестройки в развивающихся странах. Укрепление партнерских отношений и сотрудничества станет залогом успешного осуществления различных международных протоколов по сохранению глобальной окружающей среды.

### Качество

24. Качество, цены и обслуживание потребителей рассматривается производственными фирмами как

стратегическая переменная и как конкретный аргумент в области маркетинга. Качество становится особой характеристикой изготавливаемого товара, который вместе с другими характеристиками определяет цену продукта на данном рынке. Это предполагает выбор компромиссного варианта между ценой и качеством: более высокое качество требует более высокой цены или переориентации на другой рынок. Другими словами, совсем не обязательно, чтобы развивающиеся страны производили промышленную продукцию по возможности самого высокого качества, хотя от них требуется соблюдение по крайней мере минимальных стандартов, особенно в пищевой и фармацевтической промышленности, где установление низких стандартов нередко чревато опасными последствиями для здоровья. В то же время очевидно, что есть серьезные экономические причины для того, чтобы они повышали планку качества производимой продукции, так как в результате расширяются их рыночные границы и улучшаются условия торговли.

25. Как и в случае с экологическими стандартами, ответные меры фирм развивающихся стран в связи с техническими предписаниями и стандартами, установленными для внешних рынков, могут носить либо несистемный, либо системный характер. Несистемные меры лишь направлены на то, чтобы обеспечить соответствие международным нормам конкретной продукции и процессов ее производства. Фирмы развивающихся стран часто вынуждены в этой связи временно сокращать размеры своей прибыли, так как их инвестиции в современное оборудование и более квалифицированную рабочую силу, требуемые для обеспечения соответствия новым стандартам, в краткосрочном плане не окупаются, а приносят дивиденды только после того, как фирма выйдет на новые рынки. Системный же подход, предусматривающий внедрение прогрессивных методов управления качеством, обеспечивает укрепление способности фирм развивающихся стран выпускать продукцию, соответствующую все более строгим стандартам, и быстрее расширять свое экологически устойчивое производство. Кроме того, такой подход обеспечивает немедленные социальные выгоды, например в областях, в которых низкое качество чревато опасностью для здоровья.

26. Такой системный подход фирм развивающихся стран к международным стандартам качества и рыночным требованиям предполагает обеспечение доступа этих стран к соответствующим механизмам в областях стандартизации, метрологии, испытаний, контроля качества и производительности. С этой целью в соответствующих развивающихся странах должен быть создан и поддерживаться значительный институциональный потенциал в этих областях, что в свою очередь требует значительных инвестиций как в физический, так и человеческий потенциал. Такие инвестиции, во многих случаях возможные лишь при наличии внешней поддержки, могут, таким образом,

играть решающую роль в создании условий, позволяющих развивающимся странам извлекать выгоду из интеграции в глобальные сети добавленной стоимости, заложенные в процесс глобализации, а не подвергаться маргинализации в результате этого процесса.

#### **Заключение**

27. В настоящем документе делается попытка доказать возможность и даже необходимость обеспечения того, чтобы процесс глобализации и сопряженная с ним разработка международных стандартов

стали эффективным средством борьбы с нищетой и улучшения социально-экономического положения наиболее обездоленных слоев общества. Делается также попытка показать, что важный вклад в этой области может внести промышленное развитие. В частности, желаемая цель может быть достигнута двумя разными способами: во-первых, за счет расширения диапазона потоков международных ресурсов, которые повышают значение внутренних ресурсов, и, во-вторых, на основе системного подхода к соблюдению все большего количества международных норм, с тем чтобы связанные с этим проблемы воплотились в благоприятные возможности.